

L'ordre du jour étant lu pour la prise en considération du discours de Son Excellence prononcé du Trône, à l'ouverture de la présente session, et

Le discours étant lu par le greffier,

L'honorable M. *Benson* a proposé, secondé par l'honorable M. *Dickey*,

Que l'adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur-Général, pour remercier Son Excellence du gracieux discours qu'il lui a plu de faire aux deux Chambres du Parlement, savoir :—

A Son Excellence le Très-Honorable Sir *John Young*, Baronnet, un des Membres du Très-Honorable Conseil Privé de Sa Majesté, Chevalier Grand'-Croix du Très-Honorable Ordre du Bain, Chevalier Grand'-Croix de l'Ordre Très-Distingué de Saint *Michel* et Saint *Georges*, Gouverneur-Général du *Canada*, etc., etc., etc. +

#### QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Nous, les fidèles et loyaux de Sa Majesté, les Sénateurs du *Canada*, assemblés en Parlement, remercions respectueusement Votre Excellence du gracieux discours qu'Elle a prononcé, à l'ouverture de la présente session.

Nous remercions Votre Excellence de la confiance qu'Elle exprime avoir dans nos avis et de la satisfaction qu'Elle témoigne de pouvoir, en cette occasion, nous réunir, pour l'accomplissement de nos devoirs publics, à une époque de l'année qui est le plus à notre convenance.

Nous reconnaissons avec votre Excellence que les circonstances dans lesquelles nous nous rencontrons sont favorables à beaucoup d'égards. Grâce à la providence, l'abondance a couronné les travaux des champs, et la production des pêcheries a été plus qu'ordinaire. Dans plusieurs districts les opérations des industries existantes se sont agrandies et de nouvelles entreprises sont entrées en activité, fournissant des avenues additionnelles au commerce et un accroissement d'emploi pour nos populations, tandis que de nouvelles sections du pays s'ouvrent chaque jour aux travaux du laboureur. Le commerce et la richesse de la Puissance sont en voie d'accroissement, et la juste administration des lois maintient, comme ci-devant, l'existence d'un sentiment général de sécurité.

Nous partageons pleinement le sentiment d'anxiété avec lequel Votre Excellence a suivi, comme Elle nous en informe, le cours des événements dans les Territoires du Nord-Ouest. De malheureux mal entendus, quant aux intentions dans lesquelles le *Canada* cherchait à acquérir le pays, ayant conduit à des complications d'une nature grave, c'est avec beaucoup de satisfaction que nous recevons de Votre Excellence l'information qu'en vue de les faire disparaître, Votre Excellence a cru désirable d'épuiser tous les moyens de conciliation avant de recourir à d'autres mesures, et que les dernières nouvelles induisent Votre Excellence à espérer que les alarmes non fondées, entretenues par une partie des habitants, on fait place au désir de prêter l'oreille aux explications que Votre Excellence leur a fait donner. Nous sommes heureux de voir que l'esprit qui n'a cessé d'animer le gouvernement de Votre Excellence a été tel, que les efforts tentés sous son influence ne peuvent guère manquer d'amener une solution équitable et pacifique de la difficulté actuelle et d'assurer par là la prompte annexion des Territoires du Nord-Ouest au *Canada*, objet que désirent si vivement l'Empire et la Puissance.

Nous ne manquerons pas de donner toute notre attention à la mesure qui doit pourvoir au gouvernement de ces territoires après leur union au *Canada* et qui doit, comme Votre Excellence a bien voulu nous le dire, être soumise à notre considération.

Les chartes de la plupart des banques de la Puissance ayant été prolongées, à la dernière session, pour un temps limité, à fin de donner, dans l'intervalle, aux questions de banque et de cours monétaire, le temps de recevoir la considération que demande leur importance. Nous remercions Votre Excellence de ce qu'Elle nous a informés qu'il nous serait soumis une mesure destinée à assurer la sécurité à la société, sans nuire aux opérations légitimes des banques, et de nature, suivant l'opinion de Votre Excellence, à asseoir ces grands intérêts sur une base sûre et solide.

Comme les lois en force concernant la Franchise Electorale et réglementant les élections parlementaires dans les diverses Provinces de la Puissance varient beaucoup dans